School District of Seward
Test Accommodations for Students with ELL

Name: _____   Grade: _____   Date: _____

Counselor: _____   ELDA: _____

Testing Format Choices for NeSA (NWEA/MAP is COMPLETELY COMPUTER BASED)

_____Regular Assessment	_____Regular Assessment WITH accommodations
NO ACCOMMODATIONS	_____Computer Format
	_____ Paper/Pencil Format

NWEA/MAP Test				
Mark an "Y" on ALL appropriate accommodations				
CONTENT PRESENTATION	READING	MATH	SCIENCE	LANGUAGE
Small group				
Test items read aloud	✕			

NeSA Test
ELL
Mark an "Y" on ALL appropriate accommodations

DIRECT LINGUISTIC SUPPORT WITH TEST DIRECTIONS	READING	MATH	SCIENCE	WRITING	LANGUAGE LEVELS ELDA		
					Beginning (1-2)	Intermediate (3)	Advanced (4-5)
Test administrator reads directions aloud in English or native language and rereads as needed. (Paper/Pencil or on-line) Text-to-speech available in English provided by INSIGHT software.					●	●	
Test administrator provides written directions in native language.					○		
Test administrator provides audio recording of directions in English or native language.					●		
Test administrator simplifies, explains, or clarifies directions in English or native language.					●	●	
DIRECT LINGUISTIC SUPPORT WITH CONTENT & TEST ITEMS							
Test administrator reads content and test items verbatim to student in English and rereads as needed (for NeSA-R test, only test items may be read). Text-to-speech is available for online NeSA-R,M,S (for NeSA-R test, only directions and test items may be read), provided by INSIGHT software in English only.					●		
Test administrator provides a translator to orally translate content and test items verbatim in native language and read/reread as needed. For NeSA-R test, this applies only to test items.					●		
Test administrator provides translated audio recording (e.g. audiotape/CD/iPod) of content and test items in English or native language to be used in conjunction with paper/pencil test. NeSA-R test, this applies only to test items.					●		

NeSA Test
ELL
Mark an "X" on ALL appropriate accommodations

DIRECT LINGUISTIC SUPPORT WITH CONTENT & TEST ITEMS	READING	MATH	SCIENCE	WRITING	LANGUAGE LEVELS ELDA Beginning (1-2)	Intermediate (3)	Advanced (4-5)
Test administrator provides a translator to translate content and test items into written native language. For NeSA-R test, this applies only to test items.					O		
Test administrator provides district-developed bilingual word list, allowed on NeSA-M and NeSA-S only.	✗			✗	O	●	●
Test administrator provides word-to-word bilingual dictionary, allowed on NeSA M,S, & W.	✗				O	●	●
Test administrator provides commercial dictionary and thesaurus (English or bilingual) for NeSA-W only.	✗	✗	✗		O	●	●
Student responds orally in his/her native language. A translator records student responses into online system or regular answer sheet in English, allowed on NeSA-R, M, & S.				✗	O		
Student responds to NeSA-W prompt in native language. Writing prompts are provided in Spanish for grades 4, 8, and 11 paper/pencil.	✗	✗	✗		O		
INDIRECT LINGUISTIC SUPPORT							
Test administrator provides extra time for the 4th grade NeSA-W test. NeSA-W 8 and 11 are untimed but if testing session will exceed on day, a paper/pencil test will be needed.	✗	✗	✗		●	●	●
Test administrator provides a flexible testing schedule for NeSA R, M, S. If either of the two testing sessions (three testing sessions for NeSA-Reading, English Language Arts, Grades 5-8,11) will exceed one day, paper/pencil test will be needed.			✗		●	●	●
Test administrator provides multiple and frequent individual breaks during testing time.					●	●	●

● Recommended for ELLs at this English language proficiency level. **The other accommodations listed may be helpful, based on individual needs.**

O Optional – may be appropriate based on English language proficiency level and level of native language literacy.

Additional Accommodations for Classroom: